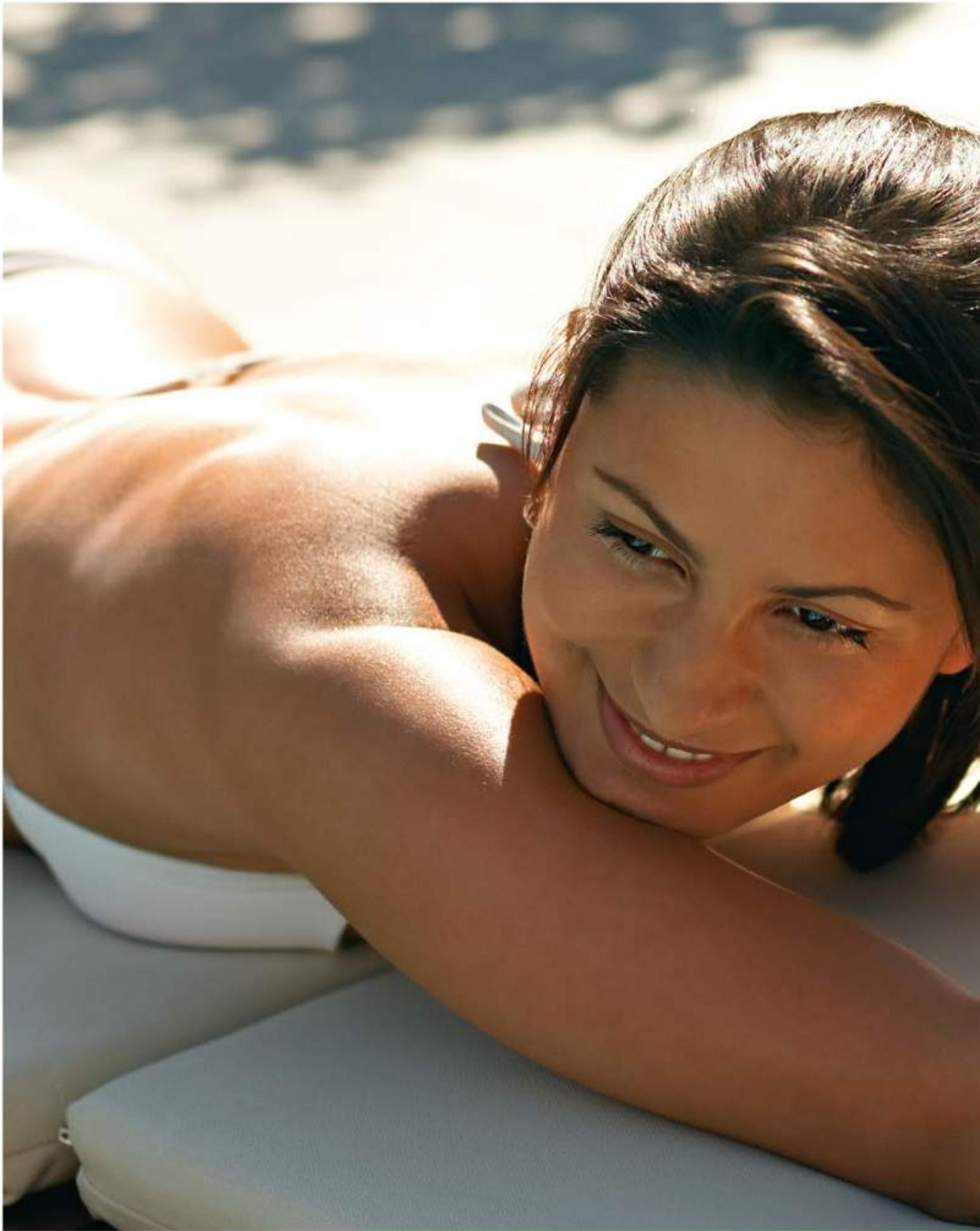


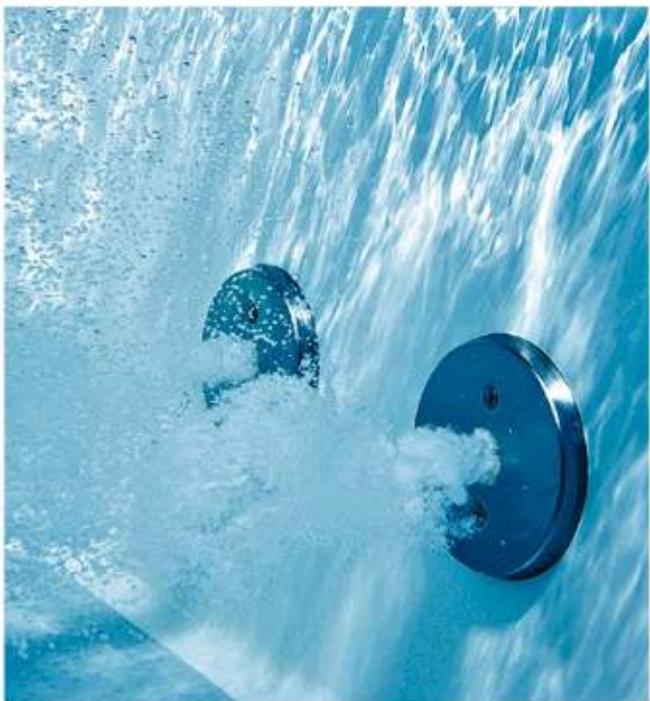
KATALOG

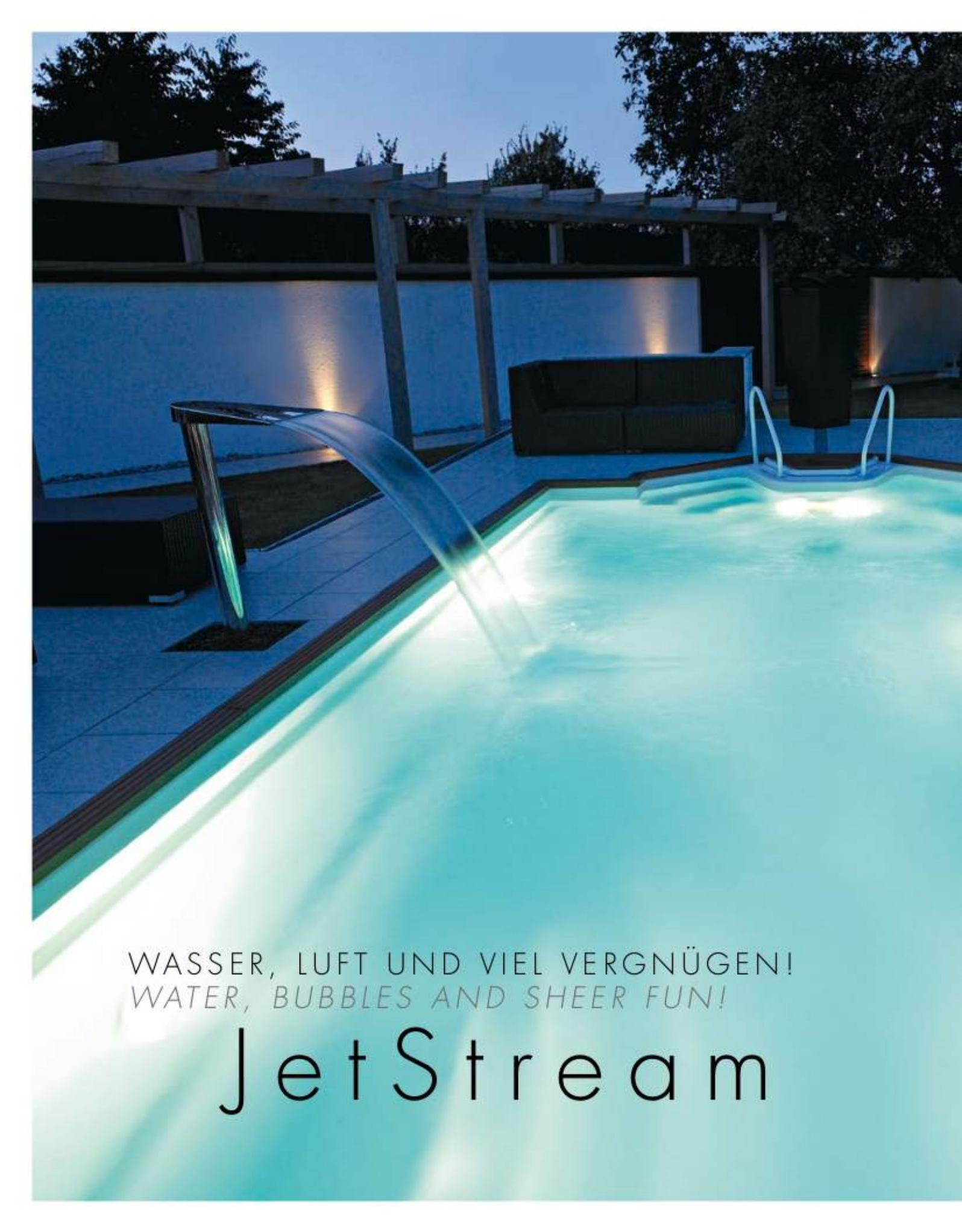
CATALOGUE



Jet Stream **UWE**

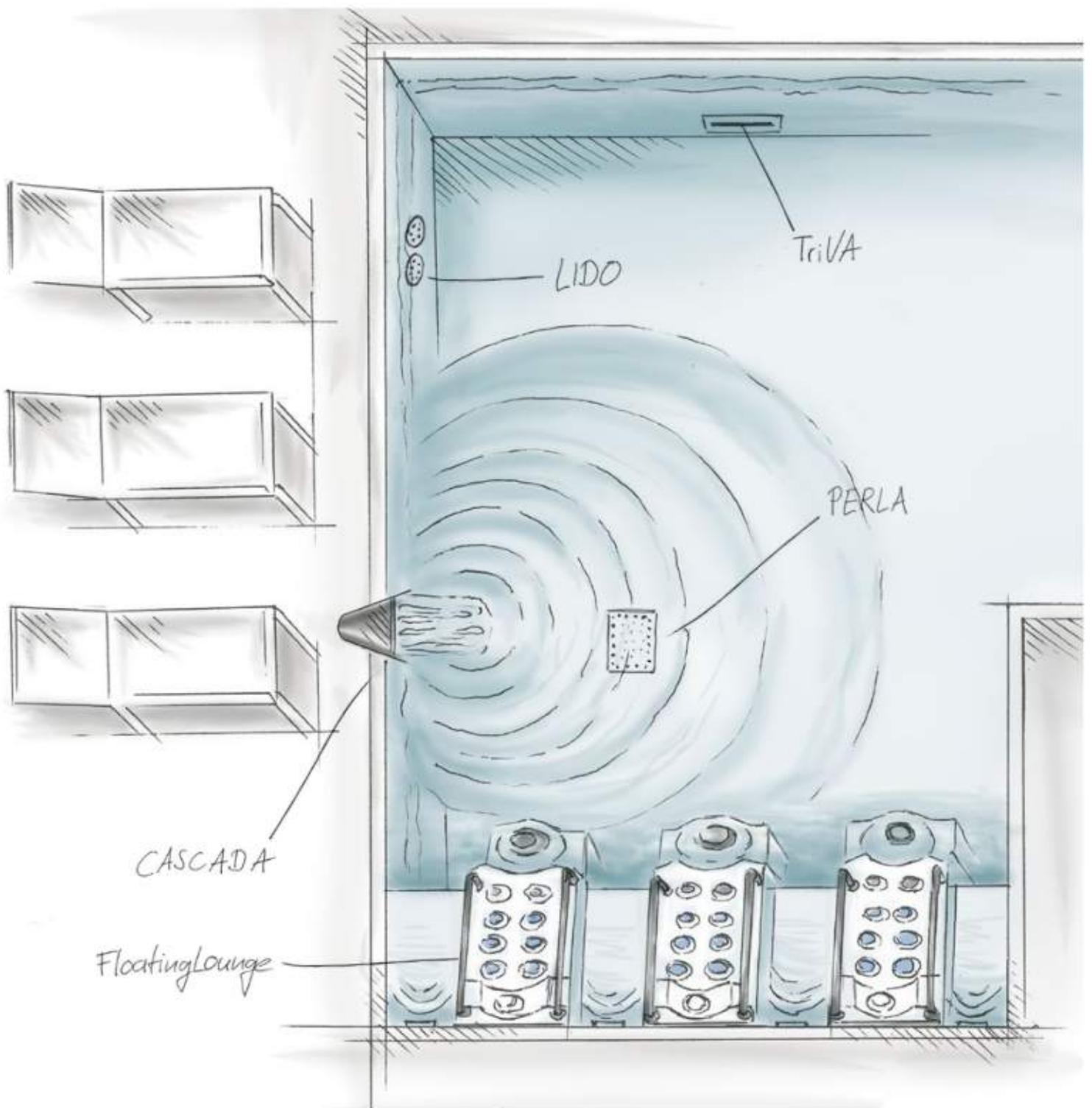




A photograph of a modern outdoor swimming pool at dusk. The pool is illuminated with a soft blue light. A prominent feature is a waterfall that flows from a curved metal spout into the pool. In the background, there is a pergola structure and a dark outdoor sofa. The sky is a deep twilight blue, and trees are visible in the distance.

WASSER, LUFT UND VIEL VERGNÜGEN!
WATER, BUBBLES AND SHEER FUN!

JetStream



SIE HABEN DIE VISION, WIR DAS
WISSEN. YOU HAVE THE VISION,
WE HAVE THE EXPERTISE.





Die Gegenstromschwimmanlage TriVA wurde speziell für Menschen entwickelt, die auf höchstem Niveau schwimmen wollen. *The TriVA counter-current system was designed for those who want to swim at the highest level.*

„TriVA – DIE STÄRKSTE JetStream ALLER ZEITEN.“

*“TriVA – THE MOST POWERFUL
JetStream OF ALL TIME.”*

MAXIMALER TRAININGSEFFEKT. Die Computersimulation zeigt, wie sich die flache Strömung direkt unter der Wasseroberfläche aufbaut, genau auf der Höhe von Brust und Schultern.

MAXIMUM TRAINING EFFECT. This computer simulation shows how the flat flow builds up directly under the water's surface, right at chest and shoulder height.



PURE POWER FÜR PROFIS.

Die Gegenstromschwimmanlage TriVA wurde mit Blick auf die Anforderungen von ambitionierten Sportlern entwickelt. Mit ihrer innovativen FLAT-Technologie erzeugt TriVA eine flache, kraftvolle Strömung knapp unterhalb der Wasseroberfläche. Genau auf Höhe von Brust und Schultern, wo man als Sportler den Widerstand benötigt. Die Leistung wird über die druck-sensitive Einknopf-Steuerung PIEZO – je nach Ausführung – über drei Stufen von 75 m³/h bis 225 m³/h geregelt. Damit ein optimaler Strömungskanal entstehen kann, wird die Sicherheitsansaugblende WAVE (im Lieferumfang enthalten) am besten direkt gegenüber TriVA installiert. Lassen Sie Ihrer Ausdauer freien Lauf und Ihre Muskeln spielen.

PURE POWER FOR PROS.

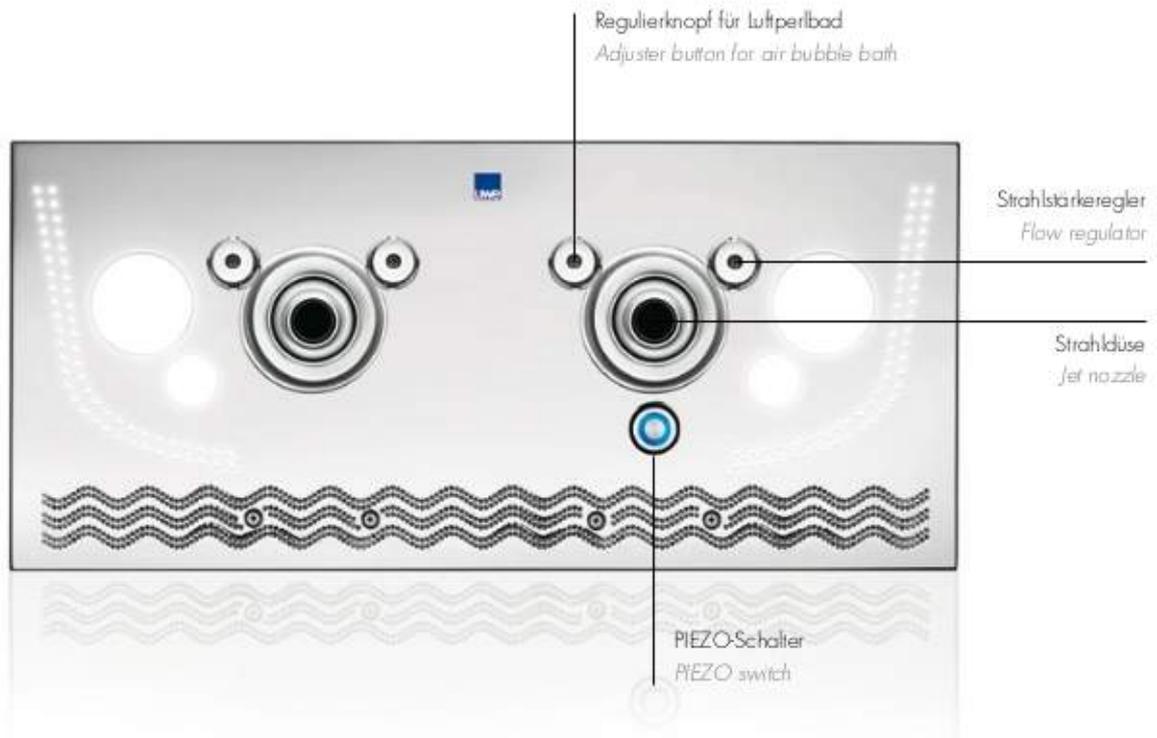
The TriVA counter-current system was designed with ambitious athletes in mind. Thanks to its innovative FLAT technology, TriVA creates a flat, powerful flow just below the water's surface. Right at chest and shoulder height, right where an athlete needs resistance. Depending on the version, the pressure-sensitive single-button PIEZO control offers three power settings: from 75 m³/h to 225 m³/h. To ensure an optimal flow channel, the WAVE safety filter inlet cover (included) should be installed directly opposite from TriVA. So flex those muscles and make your stamina soar!



Die BAMBO 2 ist das Glanzlicht unter den Gegenstromschwimmanlagen, ausgestattet mit zwei kraftvollen Düsen und einem einzigartigen Extra: Beleuchtung.
BAMBO 2 is the ultimate counter-current system, complete with two powerful jets and a unique extra: lighting.



ZUM KRÄFTEMESSEN! 21 Liter Wasser pro Sekunde. Welche Konkurrenz kann da das Wasser reichen?
 SEE HOW STRONG YOU ARE! 21 liters of water per second. Test yourself against this competitor.



FÜR DIE SPORTLICHE HERAUSFORDERUNG.

Die zwei schwenkbaren Strahldüsen werden auf Knopfdruck aktiviert und bewegen bis zu 21 Liter pro Sekunde. Bei voller Kraft ist die BAMBO 2 selbst für fitte Schwimmer eine nicht zu unterschätzende Herausforderung. Es geht auch sanfter. Die Strahlstärke kann stufenlos für jede Anforderung eingestellt werden – mit einer Drehung am Regler rechts der Düse. Dass die BAMBO 2 auch bei minimaler Einstellung noch Restwasser fördert, hat einen guten Grund: Das bewahrt die Pumpe vor Schäden.

FÜR DIE HELLE BEGEISTERUNG.

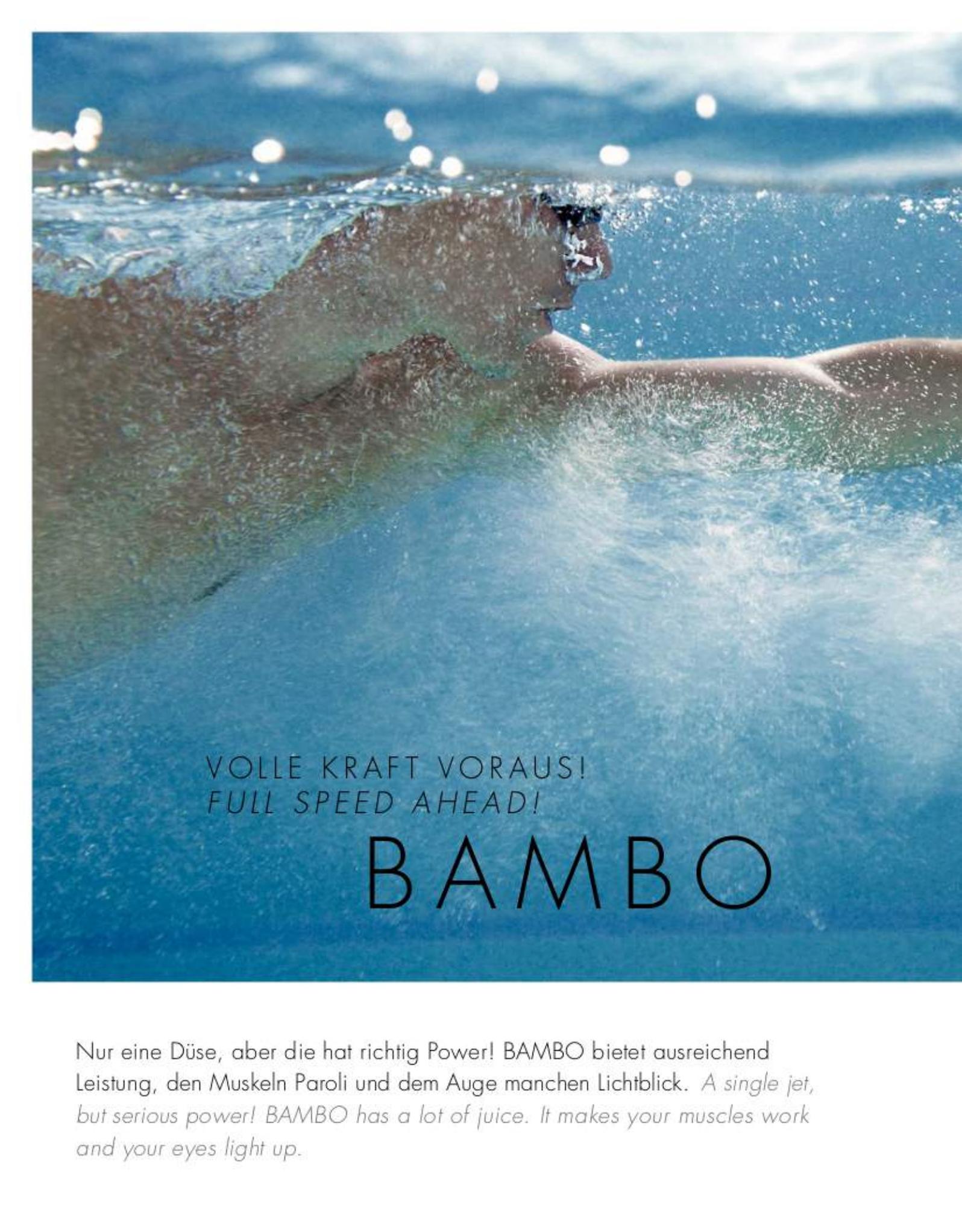
Die BAMBO 2 ist die erste Gegenstromschwimmanlage mit integrierter Beleuchtung. Zwei 10-Watt-LED-Lichtquellen sorgen für die stimmungsvolle Inszenierung Ihres Erlebnisreichs.

FOR A SPORTING CHALLENGE.

The two swivel jet nozzles are activated at the press of a button and can circulate up to 21 liters per second. When it's working at full power, BAMBO 2 is a force to be reckoned with, even for the fittest swimmers. It can be gentler, though. The strength of the jets can be infinitely adjusted to suit all requirements – simply by turning the knob located to the right of the nozzle. Note that even when set to minimum, BAMBO 2 still circulates some water, and for good reason: this prevents damage to the pump.

FOR LIGHT ENTERTAINMENT.

BAMBO 2 is the first counter-current system to have integral lighting. Two 10-watt LED lights create just the right ambience for your world of pleasure.

A swimmer is shown in profile, moving through clear blue water. A powerful jet of water is directed at the swimmer's back, creating a large splash and a trail of white water behind them. The water surface is slightly rippled, and there are some light reflections on the surface. The overall scene conveys a sense of speed and power.

VOLLE KRAFT VORAUS!
FULL SPEED AHEAD!

BAMBO

Nur eine Düse, aber die hat richtig Power! BAMBO bietet ausreichend Leistung, den Muskeln Paroli und dem Auge manchen Lichtblick. *A single jet, but serious power! BAMBO has a lot of juice. It makes your muscles work and your eyes light up.*

Rückendüse
Back jet



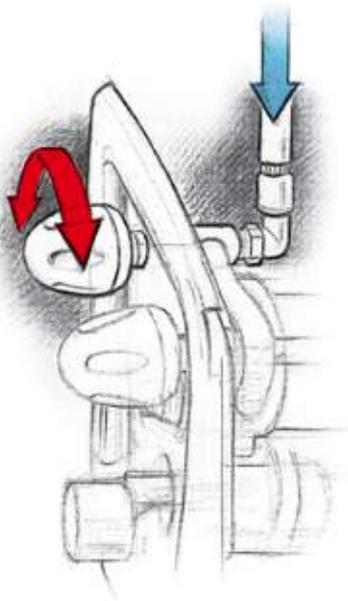
Handgriffe aus flexiblem Spezialkunststoff
Handles made of special flexible plastic



1,5 m Massageschlauch
1.5 m massage hose



ZUM ENTSPANNEN! JetStream ist nicht nur ein Erlebnisreich, sondern auch reich an Zubehör.
RELAX! JetStream is not just a world of pleasure but offers a wealth of accessories, too.



Luftperlbäder sind ein prickelndes Vergnügen. Die Luftmenge wird durch einen separaten Regler stufenlos gesteuert.
Air bubble baths give you a tingle of excitement! The airflow can be fully controlled by a separate regulator.



FÜR PURISTEN.

BAMBO steht ihrer großen Schwester in puncto Optik und Ausstattung in nichts nach. Mit nur einer Schwenkdüse erzeugt sie fast so viel Druck wie BAMBO 2: 18 Liter pro Sekunde. BAMBO ist stufenlos regulierbar und mit zwei integrierten 10-Watt-LED-Lichtquellen ausgestattet.

FOR PURISTS.

In terms of appearance and quality, BAMBO is equal in every way to its big brother BAMBO 2. With just one swivel nozzle, it generates nearly the same pressure as BAMBO 2: 18 liters per second. BAMBO can be fully regulated and also includes two integral 10-watt LED lights.

FÜR BELEBENDE LUFTPERLBÄDER.

Sie können mit BAMBO 2 und BAMBO nicht nur kraftvoll gegen den Strom schwimmen. Ein Dreh am stufenlosen Regler und der Strahl wird mit belebendem Sauerstoff angereichert.

FOR A STIMULATING AIR BUBBLE BATH.

With BAMBO 2 and BAMBO, you can do more than merely build up your strength by swimming against the current. Just turn the knob and the jet is enriched with invigorating oxygen.

FÜR DIE PUNKTGENAUE ENTSPANNUNG.

Mit der Rückendüse oder dem 1,5 Meter langen Massageschlauch bringen Sie Entspannung auf den Punkt. Die Zubehörteile werden ganz einfach auf die Düse aufgesetzt und mit einer kurzen Drehung fixiert.

FOR RELAXATION WHERE YOU REALLY NEED IT.

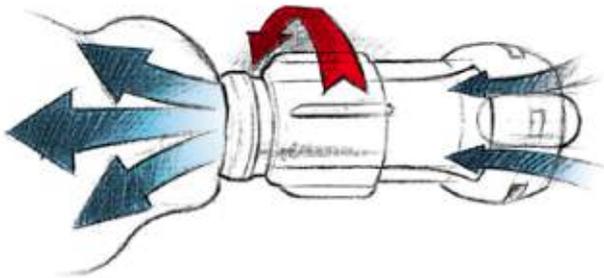
With the back jet or the 1.5 m long hose, you can make sure the relaxing jet really hits the spot. Just attach the accessories to the nozzle and twist to secure them.



Für Freunde von außergewöhnlichem Design ist COCO oft Liebe auf den ersten Blick. *For people with a passion for remarkable design, COCO is often love at first sight.*

FÜR ÄSTHETEN. Die Muschel war das inspirierende Vorbild für die Entwicklung dieser auch optisch sehr bewegenden Gegenstromschwimm-anlage. Bis zu 18 Liter pro Sekunde werden durch die stufenlos regulierbare Schwenkdüse gepumpt. Aktiviert wird das gut gebaute Kraftpaket einfach mit einem Druck auf den Pneumatik-Schalter.

FOR AESTHETES. This countercurrent system was inspired by the sea shell, and even its appearance makes waves. Up to 18 liters per second can be pumped through its fully adjustable swivel nozzle. To activate this robust power package, just press the pneumatic switch.



Mit einem Dreh. Die Strömungsintensität kann stufenlos reguliert werden – in die eine und in die andere Richtung.
At the turn of a switch the intensity of the flow can be fully regulated – in either direction.

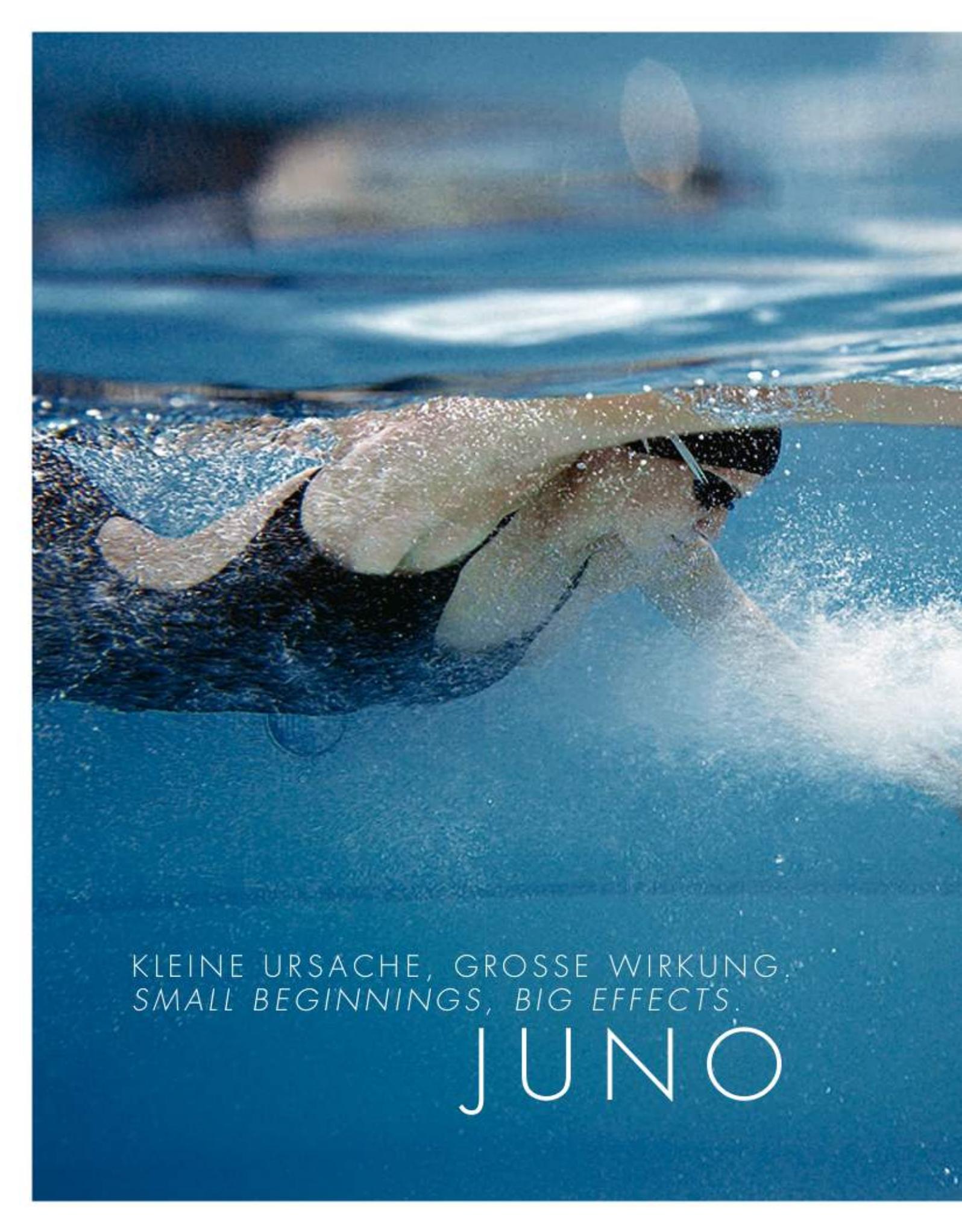


FÜR LUFTPERLBÄDER UND MASSAGEN.

Mit COCO können Sie weit mehr als nur Ihre Kräfte messen. Ein Dreh, und der Schub aus der Schwenkdüse verwandelt sich in eine perlend weiche Luftdusche. Mit Massageschlauch und der Rückendüse können verspannte Muskeln und Körperzonen punktgenau gelockert werden. Oder Sie drosseln den Druck auf halbe Kraft, stellen sich direkt vor die Düse und lassen sich kräftig durchmassieren. Doch halten Sie sich dabei gut fest. Zum Beispiel an dem Edelstahl-Haltegriff, den Sie im JetStream-Zubehör finden.

FOR AIR BUBBLE BATHS AND MESSAGES.

With COCO you can do far more than just try your strength at swimming. Turn the knob and the thrusting flow from the nozzle changes to a soft shower of bubbles. Use the massage hose and the back jet to loosen up tense muscles and relax exactly those parts of your body that need it most. Or turn the pressure down to half power and stand right in front of the nozzle for a powerful all-over massage. You'll have to hold on tight, though, perhaps using the stainless steel handle you will find among the JetStream accessories.

A swimmer is shown from a side profile, moving through clear blue water. The swimmer's head and shoulders are above the surface, while their arms and torso are partially submerged. The water is splashing around the swimmer's head, creating a sense of motion. The background is a blurred view of the ocean surface with white-capped waves. The overall color palette is dominated by various shades of blue.

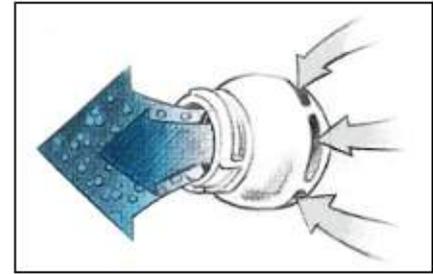
KLEINE URSACHE, GROSSE WIRKUNG.
SMALL BEGINNINGS, BIG EFFECTS.

JUNO

Rückendüse
Back jet



1,5 m Massageschlauch
1.5 m massage hose



Massage auf den Doppelpunkt gebracht. Die Massagedüse und den 1,5-Meter-Schlauch finden Sie im JetStream-Zubehörprogramm. *Getting to the point with massage. The massage nozzle and 1.5 meter hose can be found in the JetStream range of accessories.*

Die Mischung macht's. Luft wird von außen angesaugt und lockert den Wasserstrom auf. Das Resultat: ein perlerweiches Vergnügen. *It's all in how you mix it. Air is drawn in from outside and breaks up the flow of water. The result: pearly soft pleasure.*



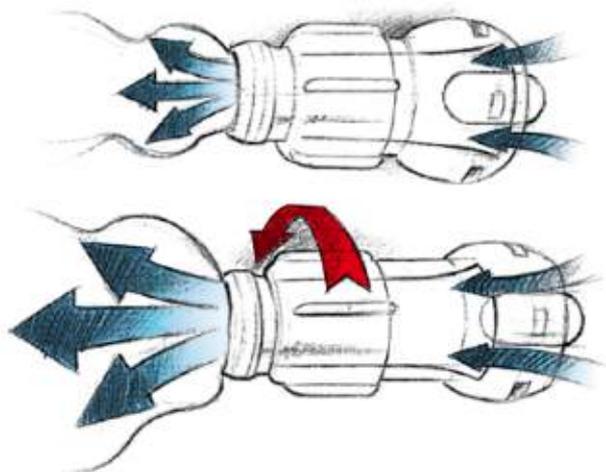
In puncto Leistung zieht JUNO mit BAMBO, COCO und MIRO gleich. Bis zu 18 Liter pro Sekunde können durch die schwenkbare Düse strömen. Oder exakt soviel, wie es für Sie angenehm ist – denn die Schubkraft kann mit einem Dreh stufenlos reguliert werden. Zum Beispiel für entspannende Punktmassagen mit dem Massageschlauch und der Rückendüse. Die Sauerstoffzufuhr für ein prickelndes Luftperlbath ist ebenfalls stufenlos einstellbar.

In terms of performance, JUNO is a match for BAMBO, COCO and MIRO. Up to 18 liters per second can surge through its swivel nozzle. Or just as much as you are comfortable with – because the force of the flow can be fully regulated by just turning the knob, for example, if you want a relaxing pressure point massage using the massage hose and the back jet. The flow of oxygen for a tingling air bubble bath can also be fully regulated.

DIE KOMPAKTANLAGE.
THE COMPACT ONE.

EUROJET/ DUNA





Mit einem Dreh. Die Strömungsintensität kann stufenlos reguliert werden – in die eine oder in die andere Richtung. At the turn of a switch the intensity of the flow can be fully regulated – in either direction.

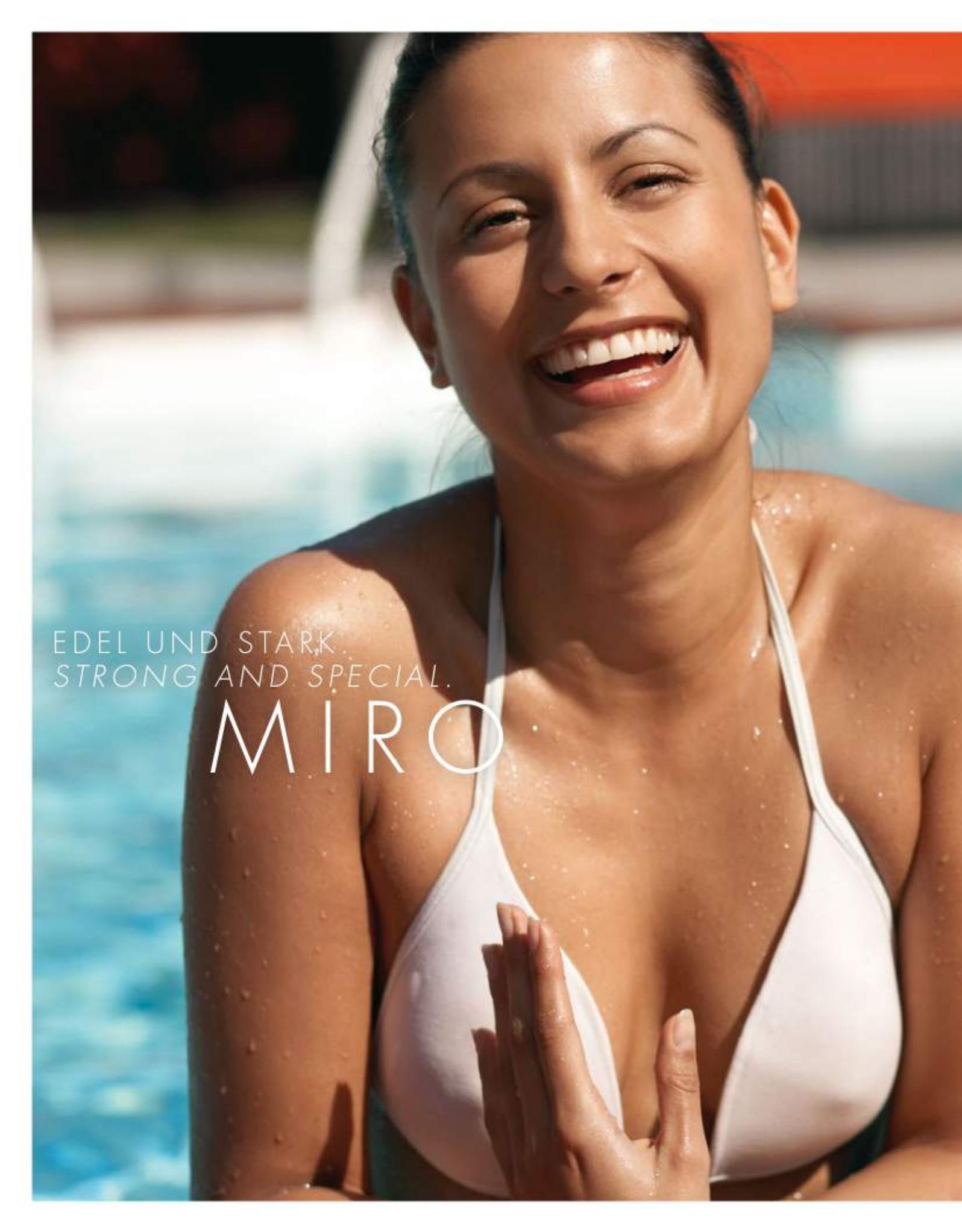


FÜR KOMPAKTE BUDGETS.

Große Leistung gibt's bei EUROJET/DUNA auch für kleines Geld. Die EUROJET/DUNA Kompaktanlage ist der bewegende Beweis dafür: PVC-Kugelhähne, PVC-Verrohrung und Steuerkasten – alle Komponenten sind vormontiert. Der Installationsaufwand ist minimal, das Vergnügen dafür maximal. Zu haben in den Leistungsvarianten von 11 bis 18 Litern pro Sekunde, immer mit schwenkbare Düse, stufenlos regulierbarer Schubkraft und Luftperlbath. Kurz: Viel Spaß für wenig Aufwand.

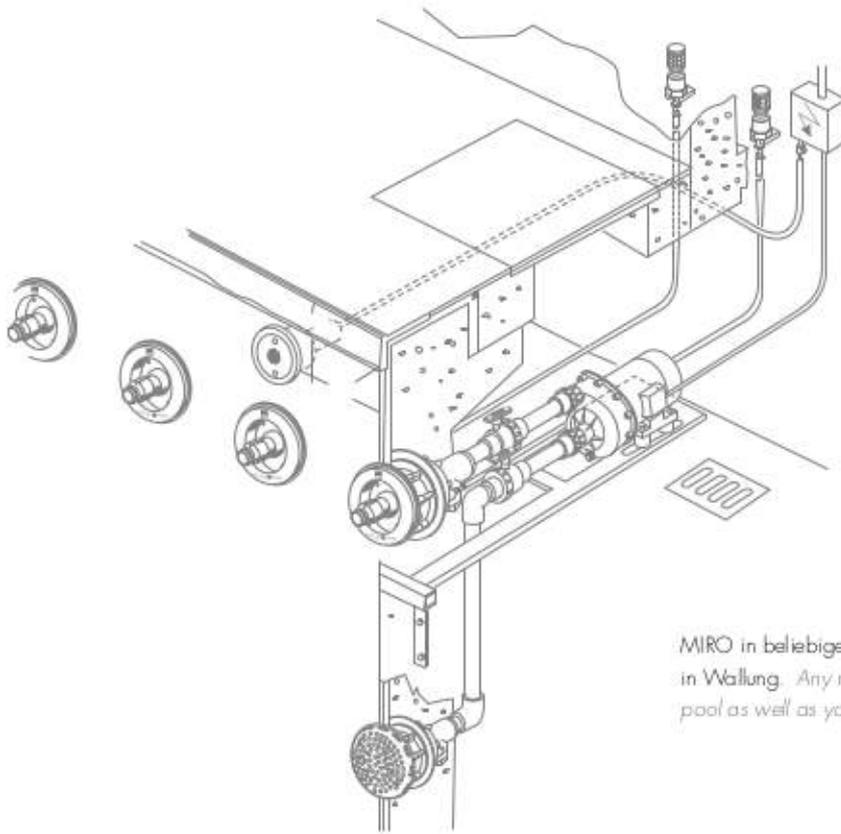
FOR COMPACT BUDGETS.

High performance for little outlay: the EUROJET/DUNA compact system proves it's possible. PVC ball valves, PVC pipes, and the control panel – all the components are preassembled. It takes minimum effort to install, but gives maximum pleasure. In variants from 11 to 18 liters per second, all with a swivel nozzle, fully adjustable flow, and an air bubble bath. In short: you get a lot for a little.

A close-up photograph of a woman with dark hair pulled back, smiling broadly. She is wearing a white, triangle-style bikini top. Her skin is glistening with water droplets, suggesting she has been swimming. The background is a blurred blue swimming pool with a white railing. The lighting is bright and natural, creating a warm, sunny atmosphere.

EDEL UND STARK.
STRONG AND SPECIAL.

MIRO



MIRO in beliebiger Anzahl bringt Sie und Ihr Schwimmbad in Wallung. Any number of MIRO nozzles will stir up your pool as well as your blood.



FÜR DIE SCHWIMMBADTREPPE.

So macht MIRO nicht nur in der Beckenwand eine glänzende Figur, sondern setzt auch in jeder Schwimmbadterrasse edle Akzente.

FOR THE POOL STEPS.

MIRO is not only an impressive sight at poolside, but can also add a sophisticated touch to any swimming pool steps.

FÜR OPTIMALE POWER.

Optik hin, Leistung her. Mit einer maximalen Schubkraft von 42 Litern pro Sekunde zählt die edle MIRO zu den ganz Großen im JetStream-Programm. Wie bei allen JetStream-Gegenstromschwimmanlagen kann auch bei MIRO die Stärke des Strahls mit einem Dreh stufenlos reguliert werden.

FOR MAXIMUM POWER.

The performance matches the appearance. With a maximum flow of 42 liters per second, the mighty MIRO is one of the big boys of the JetStream range. But as with all JetStream counter-current systems, on MIRO too the force of the jet can be fully regulated with the control knob.

HINEIN INS VERGNÜGEN!
DIPPING INTO FUN!

TREVI/ TREVI LUX



Auch Swimmingpoolbesitzer, die keine Möglichkeit zu nachträglichen Einbauten haben, müssen nicht auf die Annehmlichkeiten einer Gegenstromschwimmanlage verzichten. *Even pool owners who do not have the option of retrofitting a counter-current system don't have to be deprived of the pleasure.*



Kraftvoll gegen den Strom oder kraftvolle Massagen – mit TREVI und TREVI LUX ist alles drin.
Fight the powerful current or enjoy a powerful massage – with TREVI and TREVI LUX you can have it all.



FÜR MEHR FLEXIBILITÄT.

Wasser muss zischen und strömen. Aufwendige Bauarbeiten müssen nicht sein – den Einhängenanlagen TREVI und TREVI LUX sei Dank! Einfach am Beckenrand montieren und hinein ins Vergnügen. Aktiviert wird der Gegenstrom mit dem Pneumatik-Schalter. Die stufenlos regulierbare Düse kann im Winkelbereich von ca. 30 Grad nach allen Seiten geschwenkt werden. Mit dem Massageschlauch und der Rückendüse bringen Sie den kräftigen Gegenstrom (bis zu 12 Liter pro Sekunde) für lockende Massagen auf den Punkt. Wenn Sie diesem prickelnden Vergnügen auch nachts frönen möchten, empfiehlt sich TREVI LUX mit einer 120-Watt-Lichtquelle.

FOR MORE FLEXIBILITY.

Water has to foam and froth and flow. But that need not mean costly construction work for you – thanks to the TREVI and TREVI LUX surface-mounted systems! Just fit them on the edge of your pool and plunge into fun. The counter-current is activated by the pneumatic switch. The fully adjustable nozzle can be swivelled within a range of about 30 degrees in all directions. Use the massage hose and back jet to direct the powerful current (up to 12 liters per second) to just the right spot for a relaxing massage. If you fancy indulging in this tingling experience at night too, we recommend the TREVI LUX, which comes with a 120-watt light.



MIT SICHERHEIT MEHR BADESPASS.
SAFE SWIMMING FUN.

POOLPROTECT

MODUL 1:

Die Ansaugblende WAVE verhindert dank des speziellen 3-D-Designs das Ansaugen und die gefährliche Vakuumbildung. Selbst wenn die Frontseite der Blende komplett verdeckt ist, wird seitlich noch genügend Wasser angesaugt. Das Wellen-Design mit den Micro-Löchern verhindert, dass sich Haare im Gitter verfangen können. Heranschwimmende Personen können sich deshalb leicht von der Ansaugblende lösen. WAVE ist in drei Größen erhältlich und kann für alle Anlagen nachgerüstet werden.

MODUL 2:

Die intelligente Blenden- und Ansaugüberwachung IQ-STOP identifiziert, wenn Ansaugblenden fehlen oder Druckabfälle im System auftreten, etwa aufgrund von Fehlansaugungen. Die Pumpe wird gestoppt und das Gesamtsystem verriegelt, so dass die Pumpe durch ein versehentliches Betätigen der Start-Taste im Pool nicht reaktiviert werden kann. Erst nach dem System-Reset kann der Betrieb wieder aufgenommen werden. IQ-STOP ist für alle Anlagen nachrüstbar.

MODUL 3:

Das integrierte Sicherheitsventil ANTI-VACUUM öffnet und belüftet die Leitung, wenn ein gefährlicher Unterdruck in der Ansaugleitung (z. B. durch ein angesaugtes Objekt) entsteht. Der Unterdruck in der Leitung fällt dadurch sofort ab und das angesaugte Objekt kann sich leicht lösen. Nachrüstbar für alle Anlagen.

MODULE 1:

Thanks to its special 3-D design, the suction grille prevents dangerous suction and vacuum buildup. Even if the front of the inlet cover is blocked, sufficient water can be suctioned on the side. The wave design with its micro-holes prevents hairs from being trapped in the mesh. Anyone who is being suctioned inwards can easily release themselves from the suction grille. WAVE is available in three sizes and can be retrofitted for all systems.

MODULE 2:

The intelligent IQ-STOP grille and suction monitoring device identifies missing filter inlet covers or drops in system pressure such as those caused by faulty suction. The pump is stopped and the entire system is locked so that the pump cannot be reactivated if the Start button is inadvertently activated. Operation does not begin again until a system reset has taken place. All systems can be retrofitted with IQ-STOP.



MODULE 3:

The integrated ANTI-VACUUM safety valve opens and ventilates the pipe if dangerous underpressure is present in the suction pipe (e.g. because of a suctioned object). The underpressure in the pipe is immediately deactivated and the suctioned object can be easily removed. All systems can be retrofitted with this device.





Wahre Wellness kommt aus der Tiefe. VIVA ist der prickelnde Beweis dafür.
True wellness comes from deep down. VIVA proves this is tinglingly true.



Der stete Strom, der unermüdlich aus den Tiefen Ihres Erlebnisreichs sprudelt, ist ein faszinierendes Erlebnis für Jung und Alt.

The constant stream that spurts unceasingly from the depths of your world of pleasure is a source of fascination for young and old.

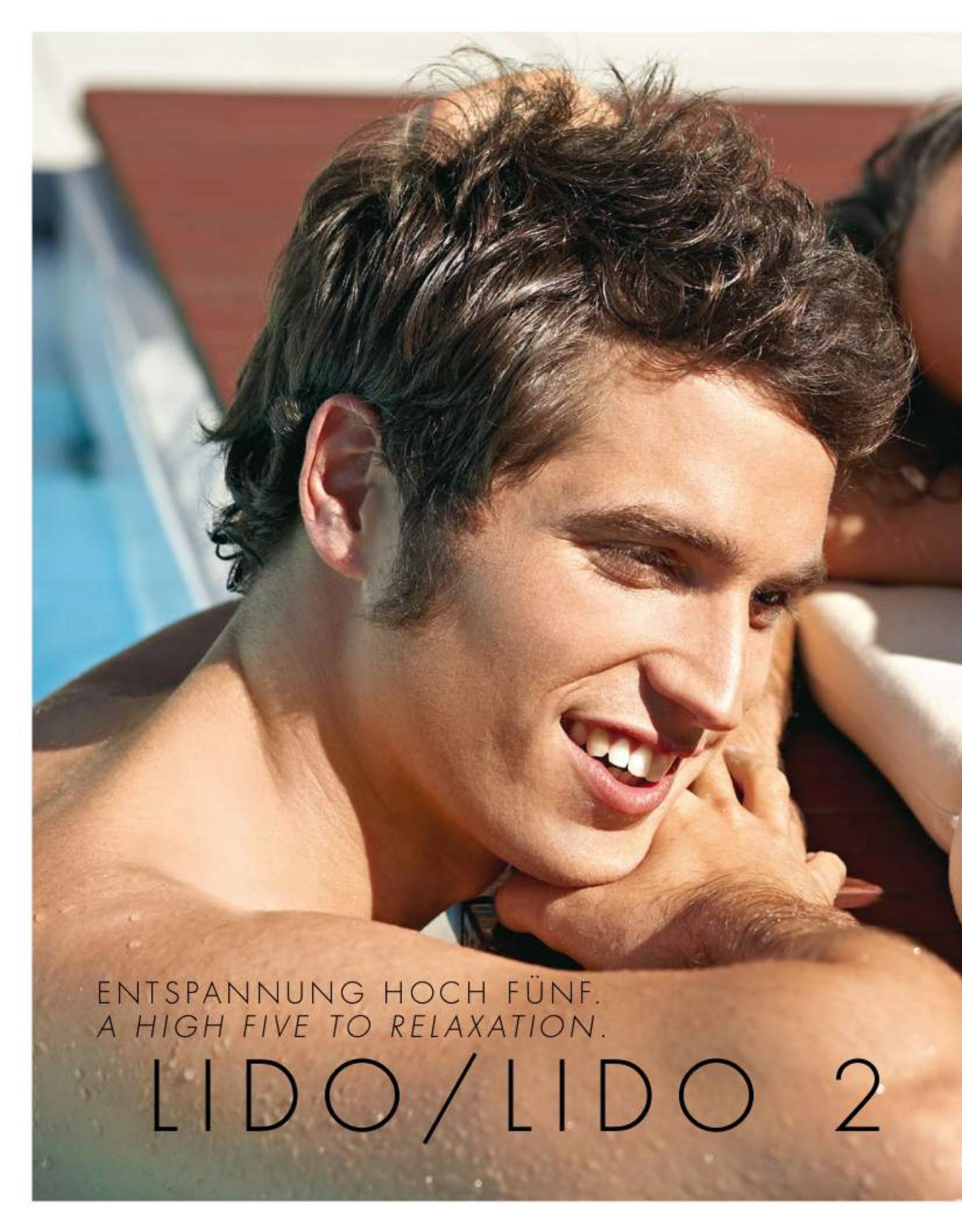


FÜR DEN GANZEN KÖRPER.

VIVA ist eine Fünffachdüse, die dank der minimalen Aufbauhöhe fast ohne Erhebung in den Boden Ihres Schwimmbads eingebaut wird. VIVA, der Name ist Programm. Mit der vitalisierenden Kraft aus fünf Düsen massiert sie Ihren Körper gleichmäßig von unten nach oben. Sie werden von einem kraftvoll prickelnden Aufwärtsstrom umhüllt, der Sie zugleich entspannt, belebt und die Mühen des Alltags von Ihnen abperlen lässt. VIVA vermittelt Ihnen das Gefühl, als wären Schwerkraft und Zeit aufgehoben. Kurz: VIVA ist Wellness reinsten Wassers.

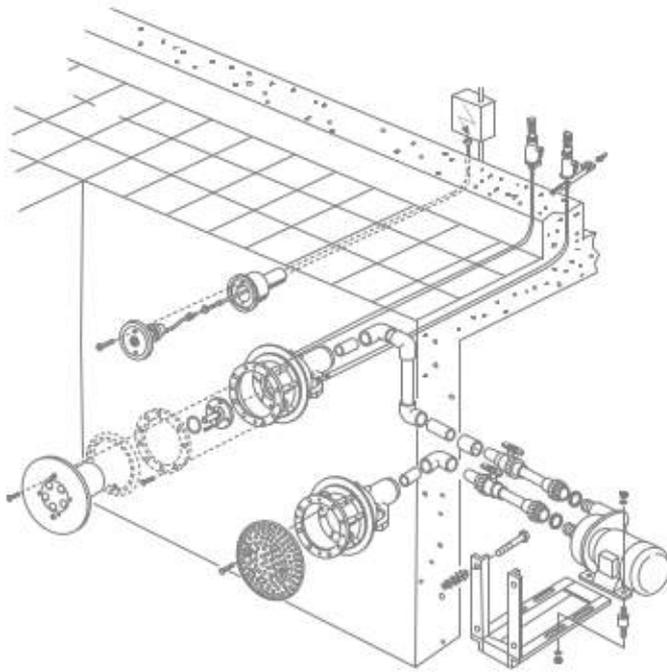
FOR YOUR WHOLE BODY.

VIVA: the name says it all. VIVA is a five-hole nozzle that is fitted almost flush with the floor of your swimming pool thanks to its minimal installation height. With the revitalizing force of five nozzles, it massages your body all over from your feet upwards. You are wrapped in a powerful, tingling, upward stream, which simultaneously relaxes you, invigorates you, and soothes away your day-to-day tribulations. VIVA gives you the feeling that you have escaped the force of gravity and time. In short: VIVA means wellness, pure and simple.



ENTSPANNUNG HOCH FÜNF.
A HIGH FIVE TO RELAXATION.

LIDO / LIDO 2



In Nacken- und Wirbelsäulenhöhe – genau in diesen Bereichen wird LIDO bevorzugt in die Beckenwand eingesetzt.
At just the height of your neck or back – that's where LIDO is best located in the wall of your pool.



FÜR WELLNESS, DIE UNTER DIE HAUT GEHT. 

Die ungestüme Power von LIDO wird durch ein konstantes Luftperlbild wohltuend aufgelockert. Das spüren Sie vor allem im Nacken- und Wirbelsäulenbereich. LIDO tut gut. LIDO 2 ist mehr als doppelt gut. Denn zweimal fünf Düsen decken ein noch breiteres Körperspektrum ab. Schließlich arbeitet ja auch ein Masseur mit beiden Händen. LIDO 2 kann außerdem als sanfte Gegenstromschwimmanlage genutzt werden.

FOR WELLNESS THAT GETS UNDER YOUR SKIN. 

The surging power of LIDO is rendered relaxing and gentle in a steady air bubble bath. You'll especially feel the benefit around your neck and back. LIDO does you good. LIDO 2 is more than twice as good. Because two times five nozzles cover a far wider area of your body. After all, a masseuse works with two hands. LIDO 2 can also be used as a gentle counter-current system.



Kein Mensch ist wie der andere. Entsprechend unterschiedlich sind die Fragen nach der richtigen Platzierung einer Massagedüse in der Beckenwand. Die Antwort ist LIBRA.
No one is the same as anyone else. So everyone's requirement for the best position for a massage nozzle on the side of their pool is different. The answer is LIBRA.



Ein echter Kraftzweig und deshalb ideal für den Einbau in Beckenwände und Treppen. *A minipowerhouse and therefore ideal for building into the walls or steps of your pool.*



FÜR EINE AUSGEWOGENE VERTEILUNG.

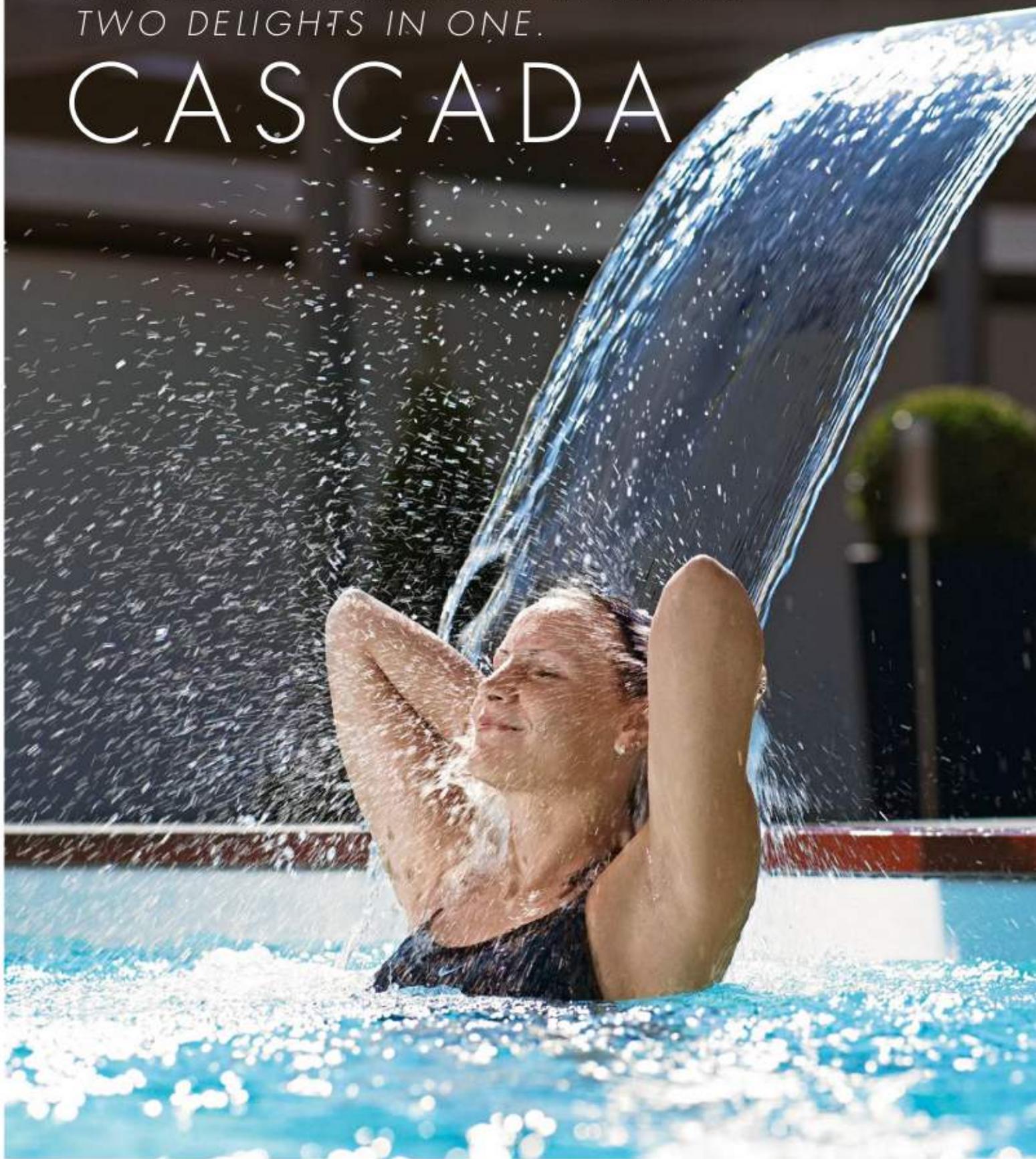
LIBRA ist ein Massagesystem, das wahlweise aus drei, vier oder fünf Einzeldüsen besteht. Die Düsen werden exakt dort platziert, wo Sie sie gerne hätten. Zum Beispiel in der Höhe Ihres Nackens, Ihres Steißbeins und Ihrer Knie. Oder am Nacken, an Schulterblättern und an der Wirbelsäule. Ganz wie Sie wollen. Denn das Maß aller Dinge sind Sie! Und das Maß aller Kombinationsmöglichkeiten ist LIBRA. Noch eine Anmerkung zur Strahlkraft: Im Dreiersystem bewegt LIBRA 11 Liter pro Sekunde. Mit vier Düsen sind es 14 Liter und mit fünf Düsen 18 Liter pro Sekunde.

FOR AN EVEN DISTRIBUTION.

LIBRA is a massage system that can consist of three, four, or five separate jets. The nozzles are positioned exactly where you want them. For example, level with your neck, coccyx, and knees. Or your neck, shoulder blades, and spine. Just as you wish. Because the measure of all things is you! And the measure of all possible combinations is LIBRA. And just a word about the force of the jets: in a three-jet system, LIBRA circulates 11 liters per second. With four jets it's 14 liters, and with five jets 18 liters per second.

ZWEI FREUDENSPENDER IN EINEM.
TWO DELIGHTS IN ONE.

CASCADA





Belebende Fitness durch einen sanften Wasserfall (1) oder punktgenaue Massage mit kraftvollem Strahl (2). Zusätzliches Highlight: das integrierte Ambientlicht (3).
Revitalizing fitness from a gentle waterfall (1) or a powerful, direct point massage (2). CASCADA can do both. While putting your pool's ambience in the right light (3).



FÜR ALLE, DIE SICH MEHR WÜNSCHEN.
CASCADA bietet Mehrwert durch und durch: mehr Design, mehr Funktionen, mehr Komfort. Doch immer schön der Reihe nach: CASCADA, ein echter Blickfang am Beckenrand. Das Designhighlight aus glänzendem Edelstahl hat keinerlei sichtbare Verschraubungen und wirkt wie ein Kunstobjekt. Ein Eindruck, den die integrierte Beleuchtung stilvoll unterstützt. CASCADA ist außerdem mehr als nur eine Dusche. Sie massiert den Nacken entweder mit einem punktgenauen Strahl oder verwöhnt mit einem breiten, sanften Schwall. Der Wechsel von der Massage- zur Schwalldusche erfolgt komfortabel auf Knopfdruck.

FOR EVERYONE LOOKING FOR THAT LITTLE BIT MORE.
CASCADA offers uncompromising added value: more design, more functionality, more comfort. But let's start at the edge of the pool, where CASCADA is a real eye-catcher. This design highlight made of gleaming stainless steel has no visible fittings and looks like an objet d'art. An impression that the elegantly integrated illumination only accentuates. And CASCADA is no mere shower. It massages the back of the neck, either with a precise jet stream or it pampers you with a wide, gentle cascade. And switching from massage to cascade mode couldn't be simpler: all it takes is the touch of a button.

A close-up photograph of a modern, minimalist shower head. The shower head is a sleek, metallic, curved bar with a flat top surface. Water is flowing out of the bar in a wide, waterfall-like pattern, creating a sense of motion and freshness. The background is softly blurred, showing a bathroom setting with a shower tray and a shower pan. The lighting is bright and clean, emphasizing the metallic texture and the clarity of the water.

AUFBRAUSENDE TEMPERAMENTE.
THE FORCEFUL ONES.

PUNTO /
LARGO



Hals- und Nackenmuskeln lockern sich wie von Zauberhand berührt. Körper und Geist kommen innerhalb kürzester Zeit ins Gleichgewicht.
Your neck and shoulder muscles relax as if by magic. In no time at all, your mind and body are at peace.



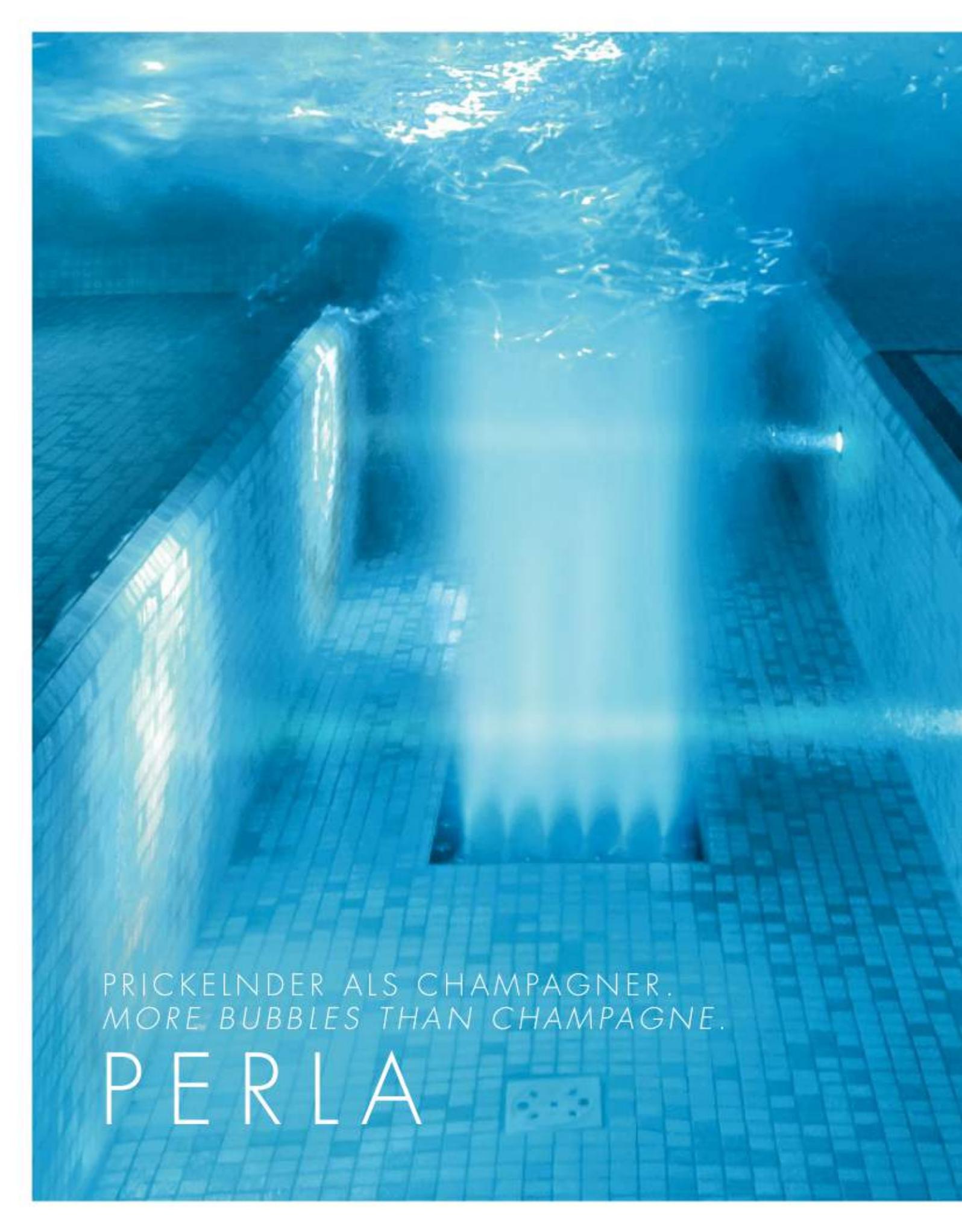
FÜR STILVOLLE NACKENMASSAGEN.

Sie sind eine Augenweide und eine außerordentlich wirksame noch dazu. Denn auf Knopfdruck ergießt sich ein kraftvoller Wasserstrahl (PUNTO) bzw. Wasserschwall (LARGO) über Ihrem Haupt. Ob PUNTO oder LARGO, ob gezielte Punkt- oder breitgefächerte Flächenmassage, beide Duschen verwandeln Verspannung im Nu in Entspannung. Doch für PUNTO und LARGO spricht noch mehr als nur Wellness. Haben wir schon erwähnt, dass so ein Wasserfall einfach fiersch viel Spaß macht?



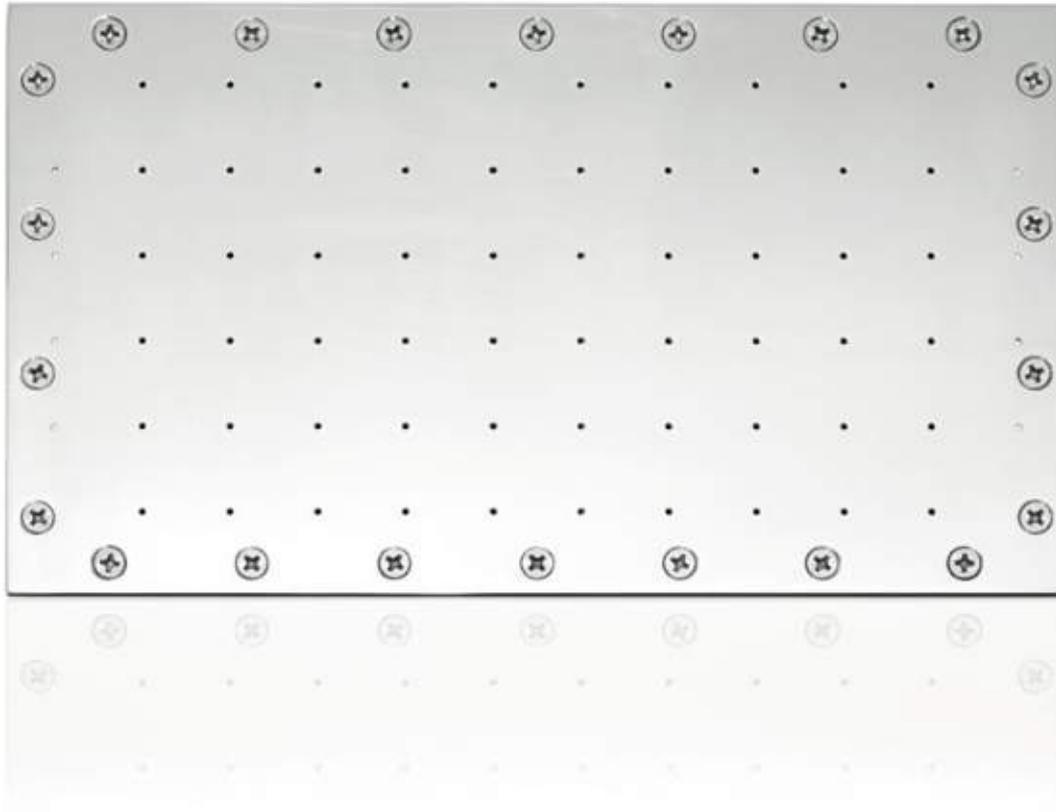
FOR A NECK MASSAGE WITH STYLE.

They look great, and feel great too. At the touch of a button, a powerful jet (PUNTO) or torrent (LARGO) of water gushes down on you. Of course the intensity of this pleasurable experience can be infinitely adjusted using the valve. Whether you opt for PUNTO or LARGO, to massage a specific point or a larger area, both showers will turn tension into tranquillity in a flash. Yet both PUNTO and LARGO mean more than just wellness. Did we mention the childlike delight to be experienced under a waterfall like this?

An underwater photograph of a swimming pool. The water is clear and blue. In the center, a fountain sprays water upwards, creating a large, bright plume. The pool's floor and walls are tiled with small, light-colored tiles. The lighting is soft, creating a serene and refreshing atmosphere.

PRICKELNDER ALS CHAMPAGNER.
MORE BUBBLES THAN CHAMPAGNE.

PERLA



FÜR GENIESSER.

Was für ein Gefühl: Sie stehen in Ihrem Pool und werden plötzlich von einem prickelnden Luftperlenvorhang umhüllt, verwöhnt, erfrischt. Die Luftsprudelplatte PERLA lässt Sie die Leichtigkeit des Seins mit Leib und Seele erfahren – auf Knopfdruck. Die nur 4 mm flache Luftsprudelplatte kann sowohl in den Beckenboden als auch in die Sitzebene integriert werden. Sie können aus verschiedenen Leistungsklassen wählen, je nachdem wie intensiv Ihr Champagnerfeeling sein soll.

FOR CONNOISSEURS.

Oh, what a feeling: there you are, standing in your pool, when suddenly you are enveloped, pampered, refreshed by a curtain of air bubbles. The PERLA effervescent panel lets you experience the lightness of being, body and soul – at the touch of a button. A mere 4 mm in size, this flat effervescent panel can be integrated in either the bottom of the pool or at the seating level. You can select from various settings, depending on how intense you want that champagne feeling to be.

A woman is swimming in a pool, smiling. A large inflatable dolphin is floating in the water. A man is sitting on the edge of the pool, smiling. The water is splashing, and there are many small white bubbles or droplets in the air. The background shows a wooden pergola and a white wall.

DIE STIMMUNGSKANONE.
THE LIFE OF THE PARTY.

GAUDI

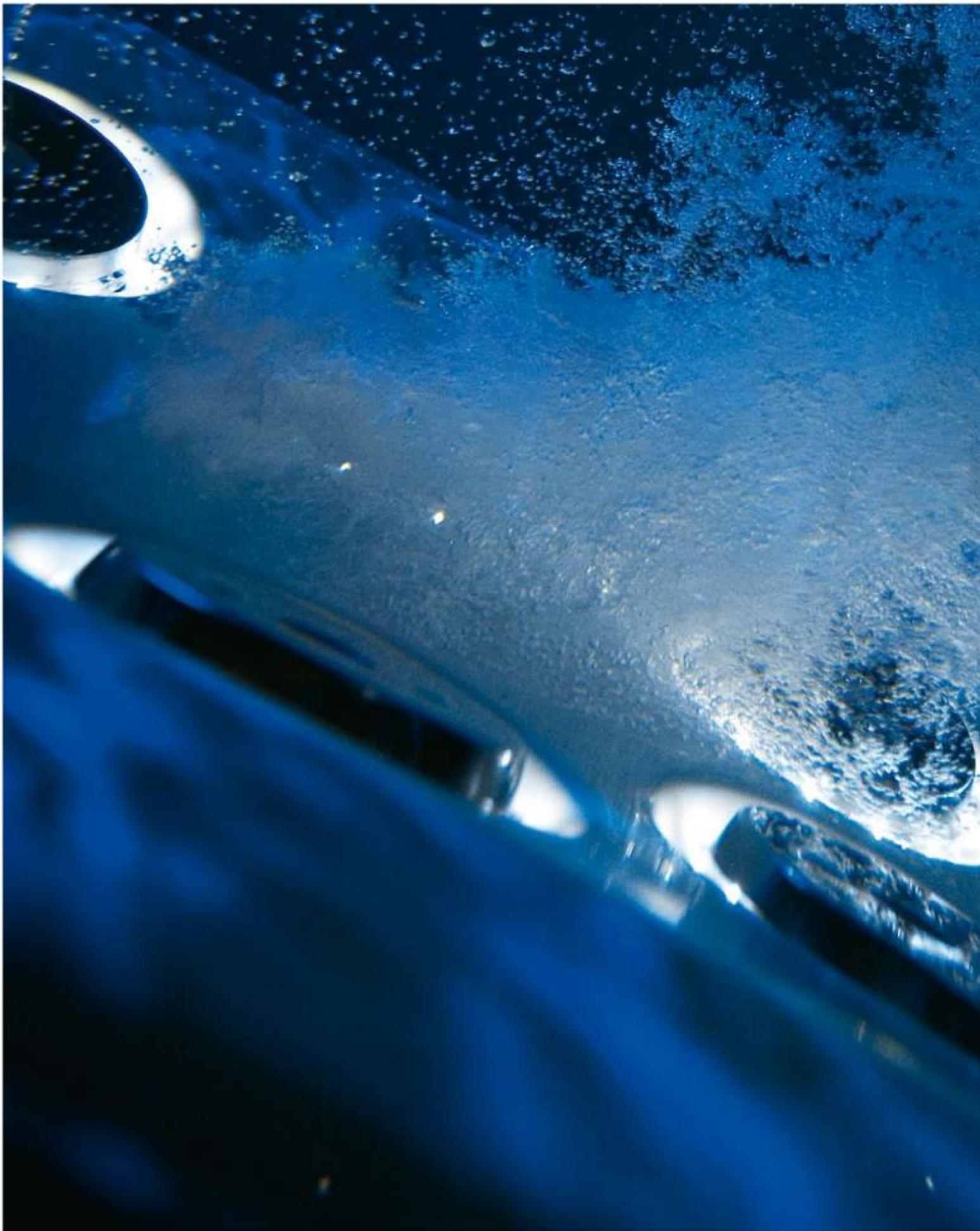
Die Strömungskanaldüse GAUDI bringt das Wasser in Wallung und die Stimmung zum Brodeln. *The GAUDI jet flow nozzle sets water dancing and your spirits bubbling.*

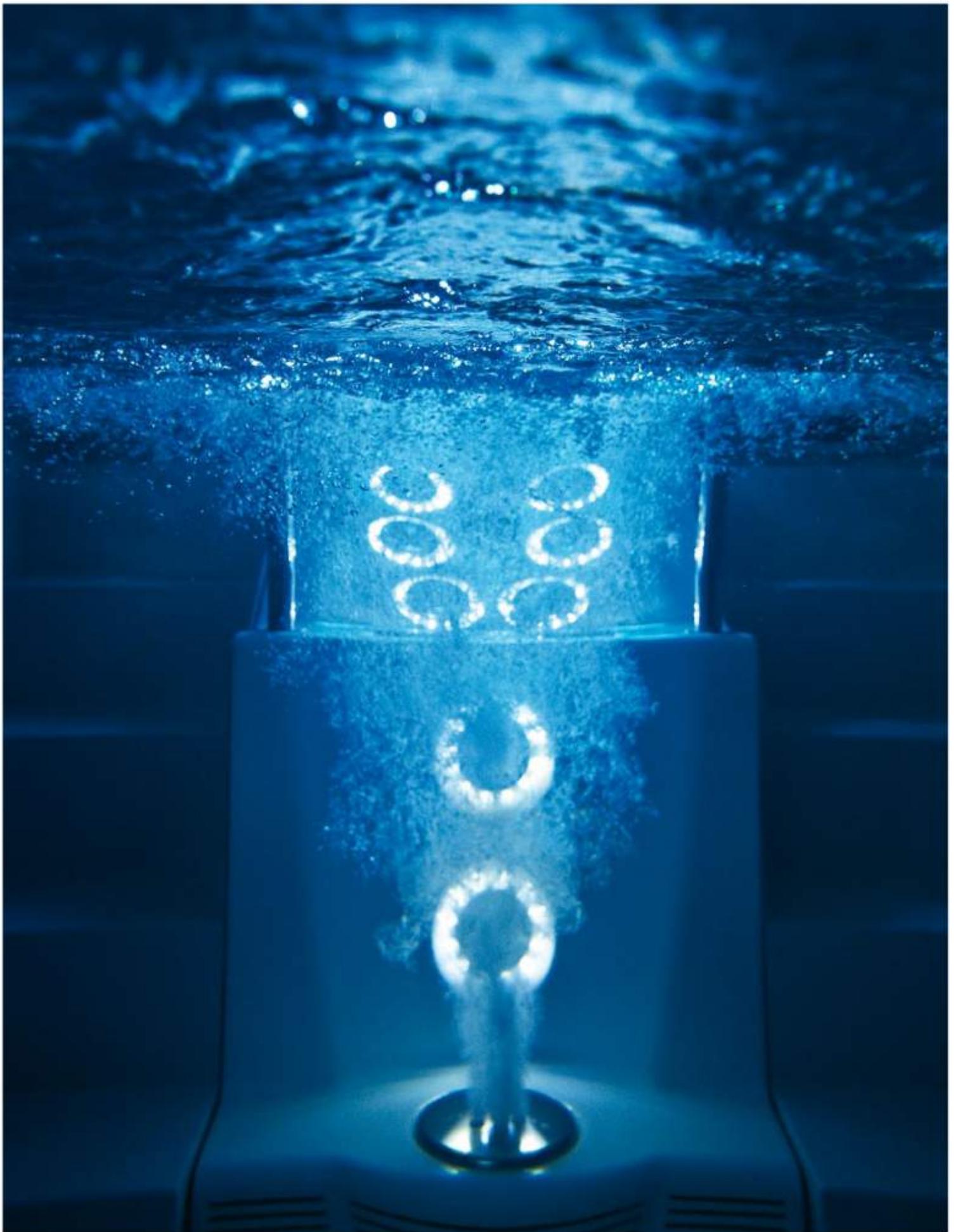
DAS MULTITALENT.
THE ALL-ROUNDER.

PIEZO



Der drucksensitive Taster PIEZO ermöglicht die Steuerung von bis zu vier JetStream-Wasserattraktionen gleichzeitig. *The pressure-sensitive PIEZO pushbutton makes it possible to simultaneously control up to four JetStream water attractions.*





„DIE **FloatingLounge** IST EINE DER SCHÖNSTEN KOMBINATIONEN VON SINN UND SINNLICHKEIT!“

Dr. med. Claudia Weber, Orthopädin und ehemalige Leistungsschwimmerin in der deutschen Olympiaauswahl.

*“THE **FloatingLounge** IS ONE OF THE MOST
AESTHETICALLY PLEASING COMBINATIONS
OF SENSE AND SENSIBILITY!”*

Dr. Claudia Weber, orthopedist and former contender for the German Olympic swimming team.

„Mich begeistert das FloatingLounge-Konzept – und das nicht nur aus medizinischer Sicht. Die Multifunktionalität erlaubt den Einsatz dieses innovativen Produktes in nahezu allen Umgebungen und für alle Menschen: in Freizeitbädern, wo sich die Besucher eine entspannende oder auch belebende Massage gönnen möchten. Oder ihre Muskulatur beim Aqua-jogging und Gegenschwimmen ohne Belastung der Gelenke trainieren wollen. Und natürlich in Thermen, wo die FloatingLounge den Besuchern eine reiche Auswahl an gymnastischen Übungen im wohltemperierten Wasser erschließt.“

Als Ärztin sehe ich die FloatingLounge darüber hinaus als innovative Bereicherung für medizinische Anwendungen. Hydrotherapie ist vor allem im Bereich der Rehabilitation wirksam. Und das nicht nur bei Sportverletzungen. Diese ganze Funktionsvielfalt in einem Gerät, das zudem durch ausgezeichnetes Design besticht, ist einzigartig – eine Innovation, die weltweit ihresgleichen sucht.“ **Dr. med. Claudia Weber**

“I am excited about the FloatingLounge concept, and not just from the medical perspective. Its multifunctionality enables the use of this innovative product in nearly every setting and for all types of people: in leisure pools, where visitors would like to enjoy a relaxing or revitalizing massage. Or if they want to do some aqua jogging or counter-current swimming to train their muscles without straining their joints. And of course in thermal pools, where the FloatingLounge offers visitors a wide selection of exercises that can be performed in pleasantly warmed water.”

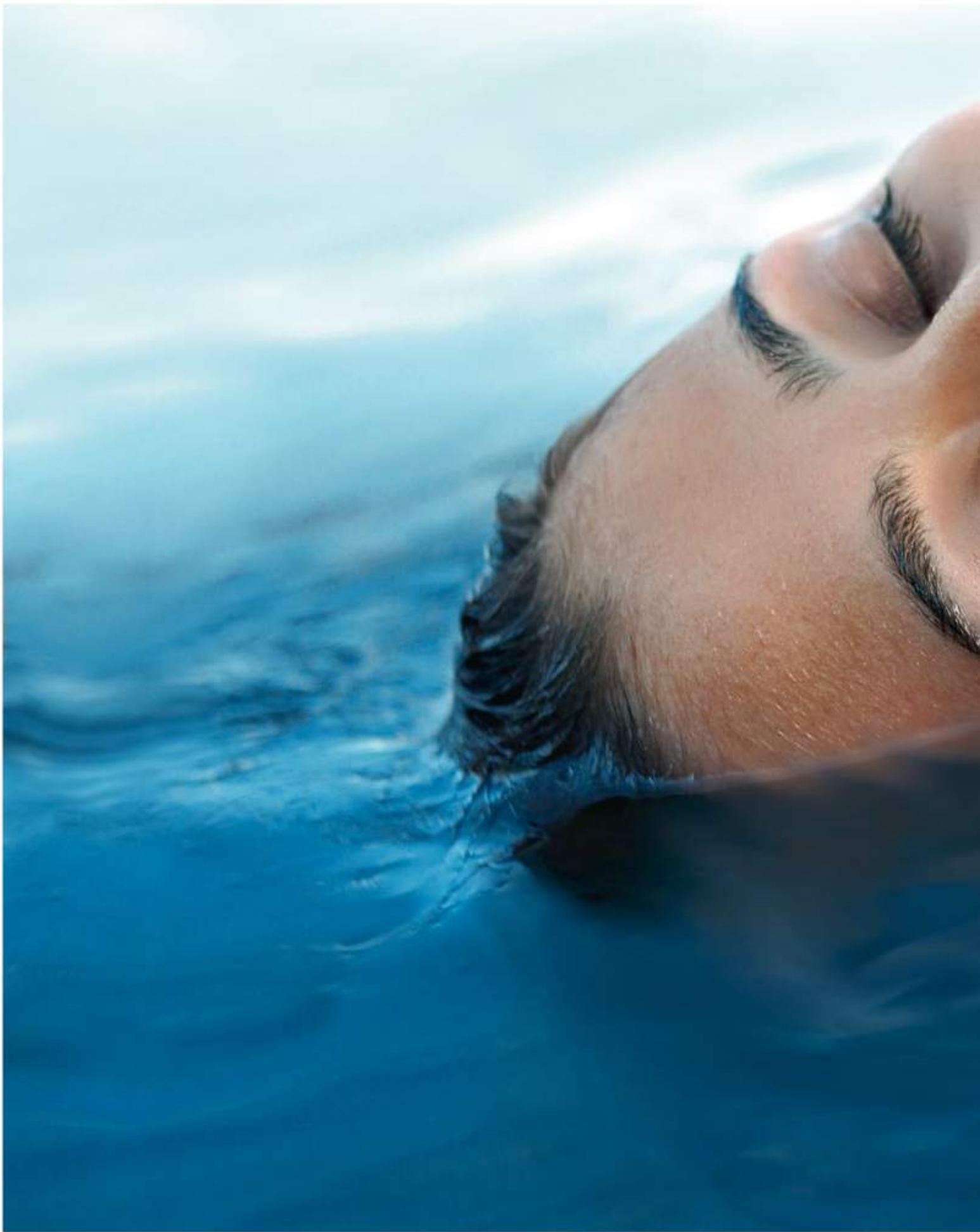
As a doctor, I also see the FloatingLounge as an innovative enhancement for medical applications. Hydrotherapy is especially effective in the rehabilitation sector, and not only for sports injuries. All these functions in one device, with such an attractive design. It is unique – an innovation that is unequaled the world over.” Claudia Weber, M.D.

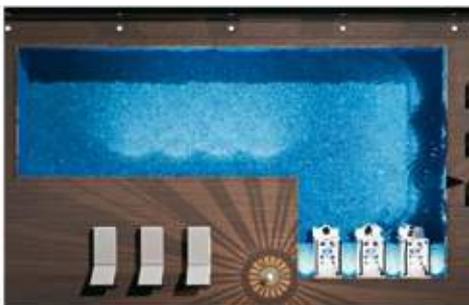


Die Floatinglounge bietet auf Knopfdruck mehr Möglichkeiten der Entspannung, als Sie je zuvor in einem Swimmingpool erlebt haben. Sie haben die Auswahl zwischen vielfältigen Massage- und Gymnastikfunktionen bis hin zu Reha- und Fitnessanwendungen.

The Floatinglounge offers more ways to relax at the touch of a button than you've ever experienced before. You can choose everything, from many different massage and exercise options to therapeutic and fitness applications.

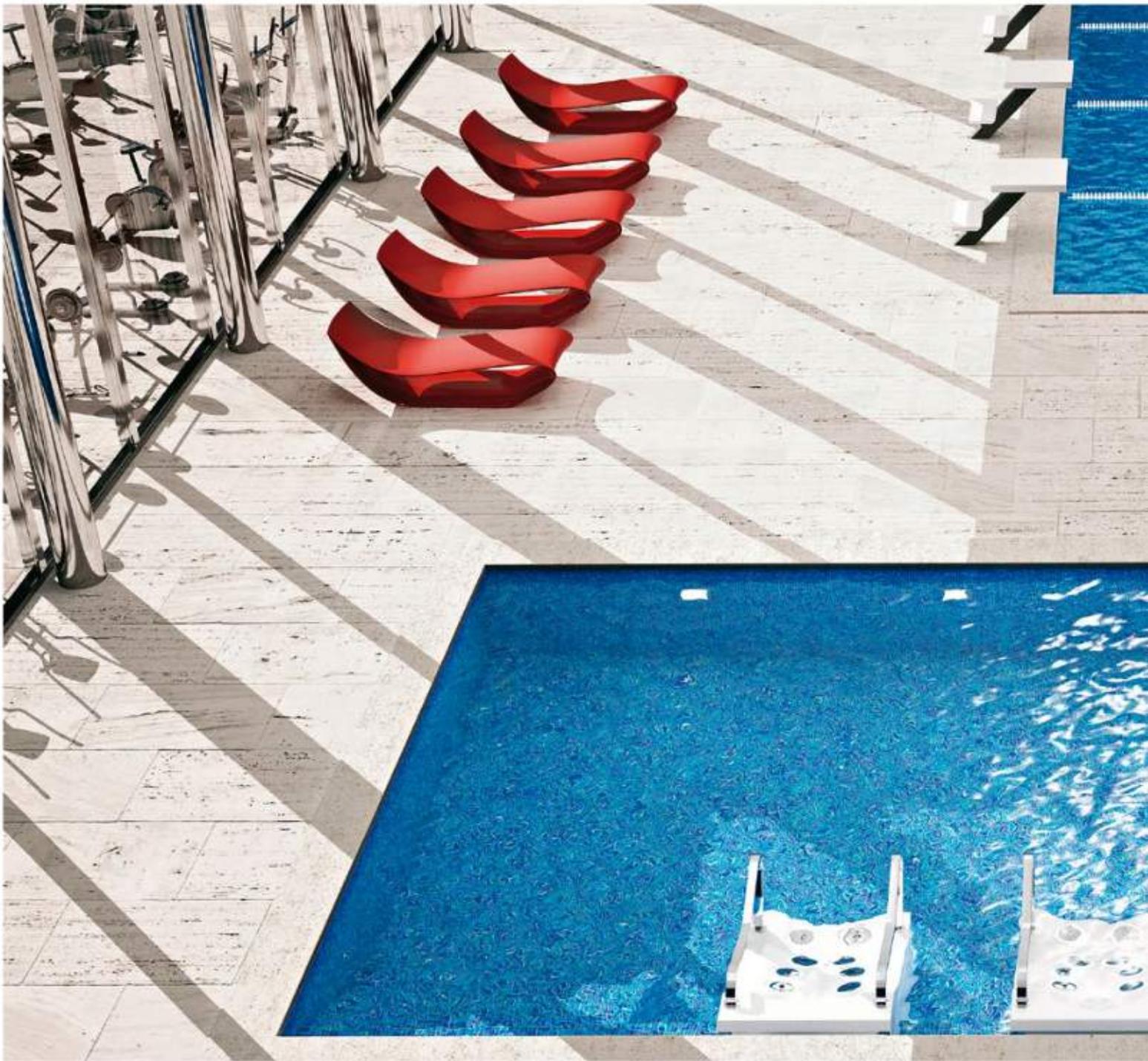






Ganz gleich, ob in einem Hotel, einem Spa oder in einem Privathaus: Mit der FloatingLounge wird jeder Pool noch attraktiver. Noch nie war es einfacher, mit nur einem Gerät aus jedem Pool eine komplette Sport-, Fitness- und Wellness-Oase zu machen.

Whether installed within hotels, spas, or private homes, the FloatingLounge makes every pool more attractive. Never before has it been easier to make a pool into a complete sport, fitness, and wellness oasis with just one system.



FÜR JEDEN POOL, FÜR JEDE
ANWENDUNG. *FOR ANY POOL,
FOR ANY USE.*

Gerade für Architekten, Planer und Investoren ist es wichtig, ihren Kunden im Wellness-Bereich Lösungen zu bieten, die hohen Ansprüchen an Langlebigkeit und intensiver Nutzung standhalten, und die ihnen gleichzeitig helfen, der Konkurrenz immer einen Schritt voraus zu sein. Dabei spielen funktionale, wirtschaftliche und technische Bedingungen eine ebenso wichtige Rolle wie formale Aspekte.

It's especially important for architects, planners, and investors to offer solutions in the wellness sector that meet high durability requirements for intensive use and that also help their clients stay a step ahead of the competition. Functional, economic, and technical factors are just as important as formal considerations.



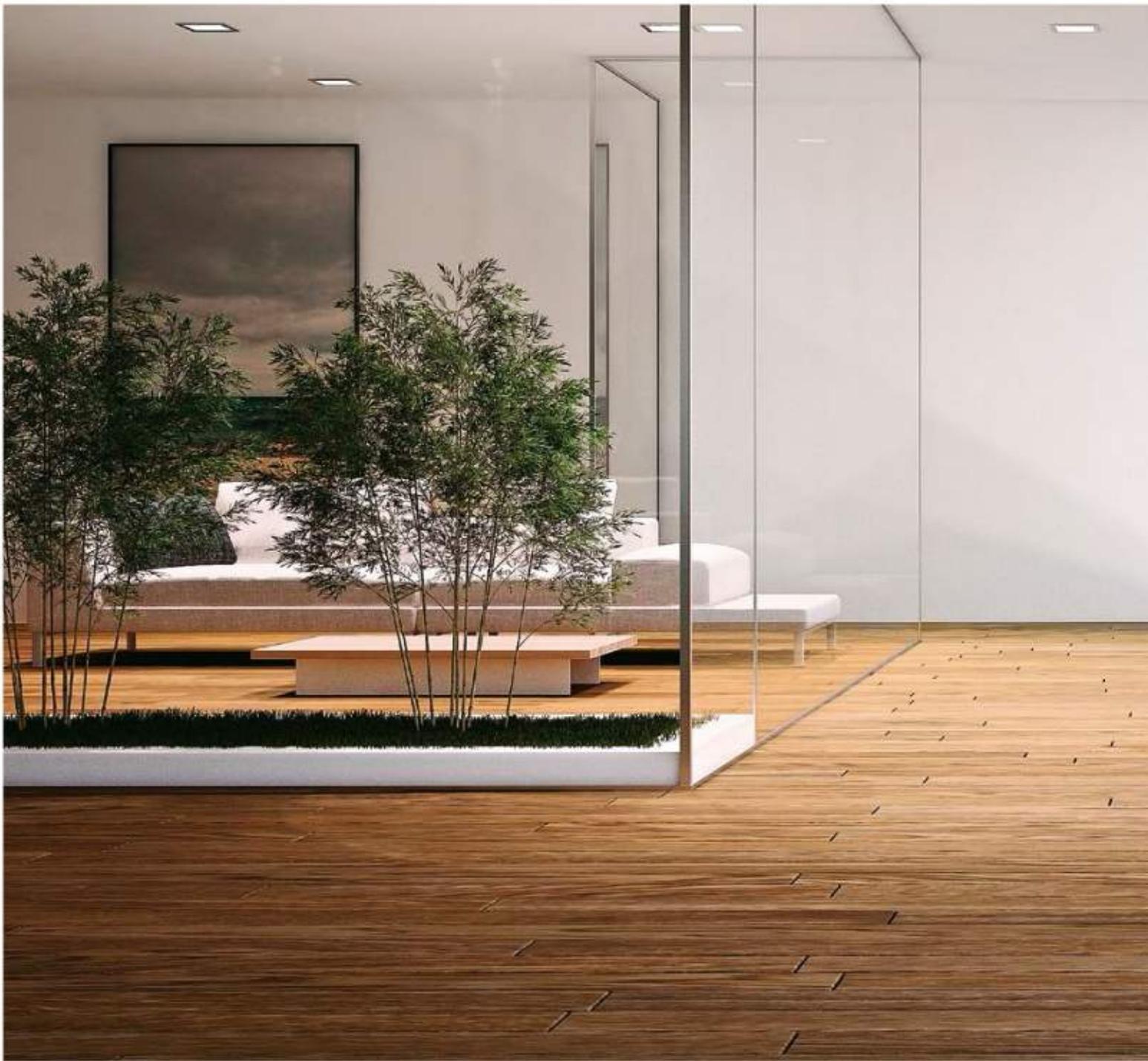


Die Floatinglounge passt durch ihr ansprechendes Design wie selbstverständlich in jedes noch so anspruchsvolle Ambiente, sei es ein Spa, ein Hotel, ein Schwimmbad oder ein Privathaus.

Reden Sie mit uns. Wir stehen für Planung und Ausführung gerne mit Rat und Tat zur Seite.

The Floatinglounge's appealing design naturally fits into any sophisticated ambience, whether at a spa, hotel, swimming pool, or private home.

Talk to us. We're here to help, with any required design support or technical advice.



Auch in einem Privathaus wird mit der FloatingLounge jeder Pool noch attraktiver. Wie gesagt: Noch nie war es einfacher, mit nur einem Gerät aus jedem Pool eine komplette Sport-, Fitness- und Wellness-Oase zu machen.

The FloatingLounge enhances every residential pool. With the FloatingLounge, it's never been easier to transform a pool into a complete sport, fitness, and wellness oasis.



DIE GROSSE WELT
VON **UWE** JetStream FINDEN
SIE AUF UNSERER WEBSITE:
www.jetstreamuk.com

*YOU'LL FIND THE WIDE WORLD OF
UWE JetStream ON OUR WEBSITE:
www.jetstreamuk.com*

